

THE TRUMPET SHALL SOUND

Muziek waar
het hart van
gaat zingen

9

Uit *Messiah*
Händel, Georg Friedrich (1685 – 1759)

Michael George, bas
The Sixteen Orchestra
Harry Christophers

*The trumpet shall sound,
and the dead shall be raised incor-
ruptible,
and we shall be changed.
For this corruptible must put on
incorruption
and this mortal must put on immor-
tality.*

*Wanneer de bazuin weerklinkt,
zullen de doden worden opgewekt
met een onvergankelijk lichaam
en zullen ook wij veranderen.
Want het vergankelijke lichaam
moet worden bekleed met het
onvergankelijke, het sterfelijke
lichaam met het onsterfelijke.*

De *Messiah* eindigt bij de jongste dag, het einde der tijden. Händel gebruikt hiervoor onder meer de hiervoor geciteerde bijbeltekst uit 1 Korinthiërs 15: 52-53 (Nederlands: NBV).

Zo'n vijftientig jaar geleden was er op eerste Paasdag op de Duitse televisie een uitvoering van de *Messiah* te horen en te zien, ik meen vanuit een kerk in Hamburg. Ik weet wel zeker dat Robert Holl toen deze aria zong. Hij deed dat op een voor mij onvergetelijke wijze; zijn hele lichaam was in beweging, hij 'danste' op zijn voeten: *The trumpet shall sound!* Steek de trompet, daar wordt je opgewonden van!

Helaas heb ik geen uitvoering kunnen vinden met Robert Holl, maar deze uitvoering mag er ook zijn.